

de ce pernicieux dessien [dessein]", habe er es als seine Pflicht erachtet, ihn zuvor über all diese Praktiken aufzuklären und ihn gleichzeitig zu bitten, Baar offiziell Einhalt zu gebieten. Bei der ganzen Affäre würden sich übrigens drei ganz besonders auszeichnen; einer davon aber sei [Christoph?] Andermatt. Schliesslich möchte er noch darauf aufmerksam machen, dass Baar die den Ausgebürgerten vorenthaltenen Pensionengelder ausschliesslich zur Begleichung seiner [im Streite mit der Stadt erwachsenen] Prozesskosten verwenden wolle. Dies aber wäre ein Verwendungszweck, den der König wohl nie gutheissen könnte. Deshalb werde er sich erlauben, vorerst die ganze Baar gehörende Pension bei sich zu behalten und sie nicht an die Gemeinde auszuzahlen.

Kopie, in franz. Sprache, mit Ergänzungen von Beat Kaspar Zurlauben.
AH 37, 326-327

198

1688 Januar 4., Zug

A

SCHREIBEN [VON BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN AN DEN FRANZ. AMBASSADOREN ANTOINE-MICHEL TAMBONNEAU]

"Mon Indisposition depuis mon retour de soleurre et l'accablement de plusieurs affaires" hätten ihn ganz vergessen lassen, ihm zu den Festtagen und zum neuen Jahr die besten Wünsche zu übermitteln.

Wie er in Erfahrung gebracht, hätten *"Messieurs de Bar [vermutlich Ammann und Rat] ... sur ce que V.E. m'a ordonne de ne leur point fournir la pention Contre l'ancienne Coustume"*, zwei Gesandte zu ihm delegiert.

"Dieu veille que ces deutes ne tentent pas de suborner V.E. Comme c'est leur mestier de se servir pour leurs armes, de Contradiction du tout qu'on peut alleguer Contre eux avec raison et Verite. Jls ont esté devant quelques années aussy amys de la faction en Consideration des leurs pentions Considerables de la france, desquels ils Jouissent encore presentement, nonobstant [que] depuis ils se sont attaches entierement a la faction d'espagne estant ouvert qu'ils ont Voulu par force me desposeder de ma charge de Land Aman et en effaict, ils ont reussy Contre le sr. Stathalter [Kaspar] knopflj le second chef de la faction de france et faict mettre un en sa place [gemeint

den 1687 erwählten Johann Jakob Brandenburg] Celuy qui est des principaux adversaires. Jls allegueront sans doute que ces pauvres personnes Destituees de leurs Bourgeoisies ne peuvent plus servir sa Majeste [Ludwig XIV.]. [Mais] ils n'ont pas le pouvoir de les exclure de l'assemblee Generale annuelle [Landsgemeinde] dans lesquelles en Certaine annees ont eslué et Confirme notre chef et landamman. C'est une chose laquelle ne depend pas peu de L'avantage de la Couronne de france et mesement ils se font entendre que la Commune generale du mois de may ... ils tenteront de m'incomoder Contre nos ... [?] Je ne les Crains pas. Je veux seulement par cet ordinaire ... informer V.E. surquoy elle pourra m'ordonner Ce qu'elle Jugera mesme pour ... le ... service du Roy."

Abschliessend könne er nicht umhin, ihm einmal mehr zu versichern, dass er zeitlebens ein treuer Diener Frankreichs bleiben werde.

[In einem Nachtrag wird schliesslich noch festgehalten:] "Plus il y a eû un qui (dans la Commune)¹ [Gemeindeversammlung von Baar] contre l'interest du Roy reclamoit qu'on devoit partager egalemant a tous la pention, (ce que n'a point esté contredit d'aucun de commune de Bar)¹."

1) Das in runder Klammer Stehende ist durchgestrichen.

Konzept, in franz. Sprache, vermutlich von Beat Kaspar Zurlauben
AH 37, 328

199

1688 Januar 19.

A

SCHREIBEN [VON BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN] AN [DEN FRANZ. AMBASSADOREN ANTOINE-MICHEL] TAMBONNEAU

"la ferme resolution que V.E. a donné a Mess. [Ammann und Rat] de Bar, de demeurer a l'ancienne Usage de la Distribution de leur Pention et ne leur point Conceder ce qu'ils Vouloient s'attribuer, Contre l'authorite du Roy [Ludwig XIV.] et de ses ambassadeurs, au preiudice du service de sa Majeste Jls Se sont a la fin declare envers moy, d'accepter la pention du Conseiller [Franz?] Mueller, Comme de Coustume."

Die aus Baar Ausgebürgerten liessen ihm, [dem Ambassadoren], übrigens bestens danken, dass er ihnen ihre bisherigen Pensionen in der alten Höhe habe auszahlen lassen. Wie ihm diese zu verstehen